



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 1. oktobrī
(OR. en)

11158/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0270 (NLE)

COEST 183
WTO 207

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 24. septembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 584 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, kas izveidota ar Visaptverošo un pastiprināto partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienу, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu to personu sarakstā, kuras būs šķīrējtiesneši domstarpību izšķiršanas procedūrās

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 584 *final*.

Pielikumā: COM(2020) 584 *final*

Briselē, 24.9.2020.
COM(2020) 584 final

2020/0270 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, kas izveidota ar Visaptverošo un pastiprināto partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu to personu sarakstā, kuras būs šķirējtiesneši domstarpību izšķiršanas procedūrās

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, kura izveidota ar Visaptverošo un pastiprināto partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), saistībā ar tāda lēmuma paredzēto pieņemšanu, ar ko groza to personu sarakstu, kuras būs šķīrējtiesneši domstarpību izšķiršanas procedūrās.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Nolīgums

Nolīguma mērķis ir paplašināt pašreizējo plašo divpusējo sadarbību ekonomikas, tirdzniecības un politikas jomās, kā arī nozaru rīcībpolitikas jomās, tādējādi nodrošinot ilgtermiņa pamatu ES un Armēnijas attiecību turpmākai attīstībai. Pastiprinot politisko dialogu un uzlabojot sadarbību daudzās jomās, nolīgums veido pamatu efektīvākai divpusējai iesaistei ar Armēniju.

Ar Padomes 2017. gada 20. novembra Lēmumu (ES) 2018/104 tika apstiprināta nolīguma parakstīšana un provizoriska piemērošana saskaņā ar nolīguma 385. pantu. Nolīgumu provizoriski piemēro no 2018. gada 1. jūnija.

2.2. Partnerības komiteja

Nolīguma 363. panta 7. punktā ir noteikts, ka Partnerības komiteja tiekas īpašā sastāvā, lai risinātu visus jautājumus, kas saistīti ar nolīguma VI sadaļu (Tirdzniecība un ar tirdzniecību saistīti jautājumi). Saskaņā ar nolīguma 363. panta 1. un 6. punktu Partnerības komiteja palīdz Partnerības padomei pildīt tās pienākumus un veikt tās funkcijas. Tā ir pilnvarota pieņemt lēmumus jomās, kurās Partnerības padome tai ir deleģējusi pilnvaras, un nolīgumā paredzētajos gadījumos. Minētie lēmumi ir saistoši nolīguma Pusēm, un tās veic atbilstīgus pasākumus to īstenošanai.

2.3. Paredzētais Partnerības komitejas akts

Nolīguma VI sadaļas 13. nodaļā izklāstītais šķīrējtiesas process paredz, ka gadījumā, ja Puses nav atrisinājušas domstarpības apspriežoties, Puse, kas pieprasījusi rīkot apspriešanos, var pieprasīt izveidot šķīrējtiesu. Nolīguma 339. panta 1. punktā noteikts, ka Partnerības komitejai, pamatojoties uz Pušu sagatavotiem priekšlikumiem, jāizveido vismaz 15 personu saraksts, kuras vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem. Sarakstu veido trīs daļas: viena daļa attiecīgi katrai Pusei, bet vēl viena daļa ir to personu saraksts, kuras nav kādas Puses valstspiederīgie un var būt par šķīrējtiesas priekšsēdētāju. Katrā no šīm daļām ietver vismaz piecas personas. Partnerības komiteja nodrošina arī, ka sarakstā vienmēr ir minētais personu skaits.

Šķīrējtiesnešiem un priekšsēdētājiem, kurus ierosina Savienība un Armēnijas Republika, nepieciešamas speciālas zināšanas tieslietās, starptautiskajā tirdzniecībā un citos jautājumos, uz ko attiecas nolīguma VI sadaļas noteikumi, un tiem jāatbilst prasībai par neatkarību, kā noteikts nolīguma 339. panta 2. punktā.

Pamatojoties uz iepriekš minēto, ar lēmumu, ko 2019. gada 17. oktobrī pieņēma Partnerības komiteja īpašā sastāvā tirdzniecības jautājumu risināšanai, tika izveidots šķīrējtiesnešu saraksts. Viens no pieciem šķīrējtiesneša amata kandidātiem no Armēnijas Republikas vairs neatbilst nolīguma 339. panta 2. punktā noteiktajai prasībai par neatkarību.

Armēnijas Republika ir ierosinājusi jaunu šķīrējtiesneša amata kandidātu, kuram ir speciālas zināšanas tieslietās, starptautiskajā tirdzniecībā un citos jautājumos, uz ko attiecas nolīguma VI sadaļas noteikumi, un kurš, šķietami, atbilst nolīguma 339. panta 2. punktā noteiktajai prasībai par neatkarību.

Tāpēc paredzētā akta mērķis ir noteikt Savienības nostāju attiecībā uz Partnerības komitejas pieņemtu lēmumu, ar ko groza to personu sarakstu, kuras vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem domstarpību izšķiršanas procedūrās, un no sarakstā iekļautajiem pieciem šķīrējtiesneša amata kandidātiem no Armēnijas Republikas to vienu, kurš vairs neatbilst nolīguma 339. panta 2. punkta nosacījumiem, aizstāj ar Armēnijas Republikas ierosināto jauno kandidātu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Savienības vārdā ieņemamās nostājas mērķis ir grozīt to personu sarakstu, kuras vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem domstarpību izšķiršanas procedūrās.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Partnerības komiteja ir ar nolīgumu izveidota struktūra. Partnerības komitejas pieņemtais lēmums būs Pusēm saistošs saskaņā ar nolīguma 363. panta 6. punktu. Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu. Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz Savienības kopējās tirdzniecības politikas īstenošanas nodrošināšanu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir 207. panta 3. punkts un 207. panta 4. punkta pirmā daļa.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. panta 3. punktam un 207. panta 4. punkta pirmajai daļai saistībā ar 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, kas izveidota ar Visaptverošo un pastiprināto partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu to personu sarakstā, kuras būs šķīrējtiesneši domstarpību izšķiršanas procedūrās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Visaptverošais un pastiprinātais partnerības nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses¹ ("nolīgums"), Savienības vārdā tika parakstīts saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2018/104², un to provizoriski piemēro no 2018. gada 1. jūnija.
- (2) Partnerības komiteja savā 2019. gada 17. oktobra sanāsmē saskaņā ar nolīguma 339. panta 1. punktu izveidoja sarakstu ("šķīrējtiesnešu saraksts") ar 15 personām, kuras vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem.
- (3) Armēnija ir informējusi Savienību, ka viens no tās ierosinātajiem šķīrējtiesnešiem vairs neatbilst nolīguma 339. panta 2. punktā izklāstītajiem nosacījumiem un tāpēc viņa vietā sarakstā būtu jāiekļauj cits.
- (4) Lai nodrošinātu provizoriski piemēroto nolīguma noteikumu darbību, Partnerības komitejai ir jāpieņem lēmums grozīt šķīrējtiesnešu sarakstu.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, jo lēmuma projekts Savienībai būs saistošs,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem Partnerības komitejā, kura izveidota ar Visaptverošo un pastiprināto partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses, attiecībā uz grozījumu saskaņā ar nolīguma 339. panta 1. un 2. punktu izveidotajā to personu

¹ OV L 23, 26.1.2018., 4. lpp.

² Padomes Lēmums (ES) 2018/104 (2017. gada 20. novembris) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Visaptverošo un pastiprinātu partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Armēnijas Republiku, no otras puses (OV L 23, 26.1.2018., 1. lpp.).

sarakstā, kuras vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem, ir Partnerības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*